THE ONLY ITALIAN NEWSPAPER PUBLISHED IN CHAUTAUQUA COUNTY

ABBONAMENTO
Un anno $1.50
Sei Mesi..... 1.00
Una copia .....5 soldi
ESTERO IL DOPPIO

IL RISVEGLIO

Italian Weekly Newspaper

GIORNALE ITALIANO INDIPENDENTE

Lettere, Money Orders, etc. indirizzare tutto a
Il Risveglio Publishing Co.
47 E. Second Street
Dunkirk, N. Y.
I manoscritti, anche se non pubblicati, non si restituiscono.

Anno VII. DUNKIRK, N. Y., SABATO, 16 LUGLIO 1927 No. 29

Il fascismo contro l'emigrazione

E' stata pubblicata dal Dipartimento di Stato degli Stati Uniti una statistica curiosa sui paesi che hanno esaurita o no la quota di emigranti per gli Stati Uniti a tutto il 30 Giugno 1927.

Da questa statistica risulta che tutti i paesi del mondo che hanno diritto ad una quota superiore ai 1000 l'hanno completamente esaurita. Ed anche i paesi per cui l'emigrazione verso questo paese ha proporzioni insignificanti o hanno coperto la quota o sono rimasti indietro di poche u ità. Per esempio, l'Albania con una quota di 100 ne ha mandati 93; l'Austria con una quota di 785 ne ha mandati 726; la Jugoslavia con una quota di 671 ne ha mandati 660.

La differenza tra la quota-diritto e la quota-fatto, usiamo questa terminologia, è minima, ed è dovuta o al fatto che in quei paesi non esiste un accentuato fenomeno emigratorio o a qualche incertezza burocratica.

I paesi ad alta quota, come l'Inghilterra, con 34 mila, l'Irlanda con 28,567, la Germania, in testa a tutti, con 51,227, hanno esaurita la quota sino all'ultima unità.

L'Italia, con una quota di 3,800, è rimasta con 140 posti vuoti. Ciò vuol dire che sarebbero potute venire altre 140 persone ma.... non son venute.

Perchè?

Il Progresso nel riprodurre queste cifre, si compiace che l'Italia non abbia coperto la quota e si abbandona a queste considerazioni che, se non fossero scritte da servi, direbbero allucinazioni di un pazzo:

"Il fatto che l'Italia è rimasta con la sua quota aperta di VDJ individui alla fine dell'anno fiscale, proviene dalla saggia politica dell'on. Mussolini, il quale risponde alla legge descriminatoria americana contro gli italiani con scoraggiare l'emigrazione agli Stati Uniti. La sovrabbondanza etnica in Italia va a rafforzare la nostra grande risorsa della mano d'opera, regimentata a beneficio dei paesi dove la laboriosità costruttiva italiana non viene apprezzata. L'emigrazione dall'Italia deve essere bene incanalata e protetta, anche perchè i figli non siano perduti per la nazione. E questo è un altro dei saggi provvedimenti del fascismo".

Dunque, se gli italiani non vengono in America, almeno sino al completamento della meschina quota che ci è stata assegnata, il merito è del fascismo!

Ora lasciamo stare che si tratta di un merito ben.... piccolo. Perchè per un paese che vede crescere la sua popolazione di circa 600 mila persone all'anno, e dove oltre 5 mila persone ogni anno muoiono.... ammazzate, 140 persone che emigrano o che restino "a beneficio della patria" o piuttosto a crepar di fame, non hanno più importanza di 140 mosche.

Ma il mestiere del servitore tra le molte deformazioni che produce nella psiche di chi lo esercita, una sopratutto ne accentua: la perdita quasi completa del senso delle proporzioni, che è poi la stessa cosa del senso del ridicolo.

Se la politica emigratoria fascista consistesse nell'obbligare la gente a rimanere in casa a sbadigliare e a grattarsi la pancia, non quei 140 posti di quota dovrebbero essere lasciati vuoti, ma tutta quanta la emigrazione per qualunque paese dovrebbe essere proibita.

Ora, invece, tutti sanno quali disperati sforzi il governo fascista abbia fatto per cercare sbocchi all'emigrazione italiana, ed è stato solo quando s'è viste le porte sbattute in faccia che ha tirato fuori la teoria dei 60 milioni di abitanti necessari all'Italia.... per essere potente.

E i servi disgustosi, che da anni si affannano a dimostrare agli americani come essi abbiano torto a non lasciare invadere il loro paese di fascisti, di camorristi e di maffiosi e d'altri simili appassionati lettori del Progresso o del Corriere, ora trovano modo di esaltare "un altro dei saggi provvedimenti del fascismo" perchè la quota italiana non viene esaurita.

Eppure, non c'è italiano negli Stati Uniti che non abbia almeno un parente o un amico in Italia che darebbe l'anima al diavolo per potere venire negli Stati Uniti. E il governo fascista, con centinaia di migliaia di domande che rimangono giacenti nei polverosi uffici, lascia 140 posti scoperti.

Il perchè è da ricercarsi nel fatto che i fascisti, per ora, non sentono il bisogno di emigrare perchè nell'Italia da essi saccheggiata trovano da passarsela grassa, e gli antifascisti, cioè la maggioranza del popolo italiano, che vorrebbero scappare, vengono tenuti in ostaggio come prigionieri.

Noi sappiamo, per esempio, di genitori richiamati da cittadini americani, entrati in quota preferenziale, pronti a partire e rimasti a languire in Italia solo perchè parenti di un antifascista. E mentre si fanno pratiche per tentare di rendere meno bestiali queste miserabili vendette fasciste, i termini scadono e i posti rimangono vuoti.

Questa e non altrimenti è la causa della quota italiana non coperta. I servitori della stampa littoria fanno semplicemente ridere quando vedono anche in questi piccoli e stupidi effetti di miserabili rappresaglie fasciste "un saggio provvedimento del fascismo". Il quale, è contro l'emigrazione perchè è contro l'Italia.

Vincenzo Vacirca

A Faithful Follower

Il giudice Webster Thayer dinanzi alla Commissione

Il carnefice di Sacco e Vanzetti chiamato a discolparsi circa la sua ostilita' contro le vittime

Uno degli sviluppi più sensazionali dell'inchiesta che sta compiendo il Comitato del Governatore Fuller per rivedere gli atti del processo contro Sacco e Vanzetti, è stato senza dubbio la comparsa del Giudice Webster Thayer davanti il Comitato dei *"tre"* per scolparsi della accusa di pregiudizio, che gli è stata mossa da quanti hanno seguìto con una certa attenzione i vari episodi di questo indimenticabile dramma giudiziario.

Un giudice citato a comparire davanti una Commissione speciale incaricata di rivedere un procedimento che egli ha chiuso con una sentenza passata in giudicato, è un avvenimento possibile solamente in paesi come l'America, ove le discipline e l'etica giuridica sono soggette a quelle posizioni di adattamento, consentite dal diritto anglo-sassone, che contempla la coesistenza del diritto e dell'equità, molte volte tra di loro in antitesi e che possono servire, quasi sempre, come pretesto per rendere possibile quel "bis in idem", che per gli europei era una impossibilità categorica.

In una nazione europea un caso come questo sarebbe un assurdo, tanto più inconcepibile in quanto le disposizioni del codice vigente negano tassativamente la revisione dei procedimenti penali, anche in evidenti casi di errore giudiziario.

Non è il caso di stabilire quali dei due sistemi sia più logico, più equo e più raccomandabile. Tanto non sarà un articolo di giornale e tanto meno un caso giudiziario, come quello che si dibatte da pi di sei anni nelle corti e nel tribunale della opinione pubblica, l'argomento decisivo che dovrà stabilire la superiorità del diritto europeo su quella del diritto anglo-sassone. Qui preferiamo prendere atto di questa possibilità, che ha dato il privilegio ad un comitato, che è l'emanazione del potere esecutivo, di sindacare non già una decisione del potere giudiziario, ma l'elemento umano, che ha ispirato quell'azione, che milioni e milioni di persone, di tutte le fedi, di tutte le razze e di tutte le convinzioni ritengono come il più grave oltraggio alla giustizia umana.

Il giudice Thayer ha sempre dichiarato che nel presiedere i vari dibattimenti ha conservato quella obiettività, che gli era consentita dalla sua coscienza di uomo onesto e di magistrato indipendente. Egli ha sempre respinto ogni sospetto ed ogni accusa, capace non diciamo di vulnerare ma di appannare leggermente la sua serenità di magistrato.

Noi non vogliamo abbandonarci a delle insinuazioni e affermare che egli non sia stato profondamente onesto e profondamente sincero nel fare le sue proteste e le sue affermazioni.

Egli sa però che è un uomo e sa anche che per lui si può dire quello che si può dire per tutti gli altri uomini. Egli sa poi che vi sono due specie di pregiudizi, che hanno purtroppo la stessa finalità. Pur ammettendo quindi che egli non sia stato animato da quel pregiudizio, che è livellato dalla consapevolezza alle forme più oscene di abiezione, non può assicurarci di essere immune dal pregiudizio — diciamo così benigno — che gli ottenebrava gli occhi della mente e lo portava istintivamente a vedere quello che non avrebbe dovuto vedere o a non vedere quello che gli splendeva davanti in una sfolgorante luce meridiana.

In questa impossibilità vi è forse tutta la tragedia di questo processo e tutta la vulnerabilità delle sue convinzioni. Egli ha potuto e può onestamente credersi superiore a qualsiasi pregiudizio. Può avere la coscienza tranquilla nella convinzione di avere accordato agli imputati tutti i privilegi che erano loro consentiti dalle leggi e dall'etica giuridica. Ma Ma tutte queste sue convinzioni, di sgraziatamente, non sono divise dal pubblico o dalla grandissima maggioranza del pubblico, che non essendo ottenebrato da nessuna forma di pregiudizio "maligno" o "benigno", è convinto che Sacco e Vanzetti non hanno avuto quel "fair trial", al quale avevano diritto e non l'hanno avuto perchè il giudice Thayer è convinto o sembra di essere convinto che è stato immune da qualsiasi prevenzione contro i due condannati.

Se il giudice Thayer avesse voluto sul serio dormire i suoi sonni tranquilli senza essere forse domani tormentato dal sospetto di aver contribuito, sia pure involontariamente, alla perpetrazione di un errore giudiziario, avrebbe potuto affidare ad altri giudici la prosecuzione del dibattimento e la responsabilità della decisione. Egli avrebbe potuto fare quello che ha fatto ora il Governatore Fuller, che ha deciso di dividere la responsabilità della parola finale con uomini, che danno affidamento d'indipendenza di giudizio e di azione. Purtroppo egli ha voluto fare di questo caso una questione di dignità. Ha voluto affermare che il suo prestigio di giudice era superiore ad ogni sospetto e che egli non poteva sottostare a questa specie di "contempt", al quale si sono associati voci provenienti da tutte le parti del mondo.

Egli ha creduto che si dimostra più coraggio nell'affrontare di petto l'opinione pubblica, anzicchè rinunziare a questo puntiglio per evitare di commettere un'ingiustizia.

Questa sua convinzione, che poi era anche essa un effetto del suo pregiudizio — "benigno", si capisce — lo ha portato alla Canossa del Comitato dei "Tre", ove ha provato di scolparsi di un atto di accusa che è stato emesso dall'intera umanità.

Come ottenere la prima carta per la cittadinanza

L'unico modo di ottenere la cittadinanza americana; per chi non è nato in America, o chi non è figlio di cittadini americani è con la naturalizzazione.

Chiunque è di razza bianca ed ha più di ventun'anno di età può ottenere la cittadinanza americana se ha vissuto negli Stati Uniti per almeno cinque anni di seguito.

I tre passi per ottenere la cittadinanza americana sono i seguenti:

— Primo, una persona deve dichiarare la sua intenzione di divenire cittadino degli Stati Uniti, davanti all'impiegato di una Corte che ha il potere di dare la cittadinanza; questa Corte deve essere situata nel distretto dove risiede l'applicante per la cittadinanza. Questo primo passo costituisce tutto il necessario per ottenere la prima Carta. La prima carta può essere presa da chiunque ha più di 18 anni di età a qualunque tempo dopo che hanno stabilito la loro residenza in America.

— Il secondo passo deve essere fatto dopo che uno ha risieduto almeno cinque anni di seguito negli Stati Uniti ed ha imparato a parlare un poco d'Inglese ed ha studiato qualche cosa della storia ed il Governo degli Stati Uniti. L'applicante deve fare la domanda per la cittadinanza presso l'impiegato della Corte di Naturalizzazione. Il richiedente può fare la domanda soltanto quando abbia risieduto continuamente negli Stati Uniti durante i cinque anni immediatamente precedenti la data della domanda stessa; ed in ogni modo non meno di due anni e non più di sette anni dopo che abbia ottenuta la prima carta.

— Il terzo passo è l'esame finale. Tra la data della presentazione della domanda per la cittadinanza e quella dell'esame finale devono trascorrere almeno novanta giorni. Il richiedente, sarà avvisato per posta della data dell'esame finale. Questo non avverrà mai nel periodo di trenta giorni precedenti il giorno delle elezioni.

Uno straniero può ottenere la prima carta appena arrivato negli Stati Uniti se potrà provare che ha intenzione di rimanere permanentemente e che egli è un residente legale del distretto dove fà la domanda.

Quando uno prende la prima carta non è necessario che conosca l'inglese nè scrivere. Quando uno vuol se e non importa se non sà nè leggeprendere la prima carta o fare la dichiarazione d'intenzione, dovrebbe ottenere il Modulo, intitolato "Facts for Declaration of Intention". Questo verrà dato da qualunque Clerk della Corte di Naturalizzazione. Può anche ottenerlo da qualche organizzazione o dalla maestra di scuola, se va alla Scuola Serale. *Questo foglio non costa niente.* Tutte le domande devono essere risposte accuratamente e se il richiedente non lo può fare da sè, lo può far fare da un amico o dalla maestra di scuola.

Quando il Modulo è riempito il richiedente deve portarlo all'ufficio del cancelliere della Corte. Qualsiasi Corte Statale è autorizzata a naturalizzare stranieri, nel distretto dove il richiedente risiede.

Il Cancelliere della Corte di Naturalizzazione farà tre copie del Modulo e le farà firmare al richiedente il quale ne riceve una copia che deve conservare. Il costo della prima carta è un dollaro ($ 1.00) che dovete pagare al Cancelliere della Corte. La prima carta non fa del richiedente un cittadino degli Stati Uniti nè deprive della cittadinanza del suo paese di nascita. E' semplicemente il primo passo nel procedimento da seguirsi per divenire cittadino americano.

Chi è entrato negli Stati Uniti illegalmente o è stato ammesso solo temporaneamente, non potrà ricevere la prima carta e non potrà mai divenire cittadino. Chiunque è entrato illegalmente dopo il 1.o Luglio 1924, può essere deportato se viene scoperto anche dopo dieci o venti anni.

Chi ha la prima carta non è considerato cittadino americano e perciò non può viaggiare con passaporto americano, ma deve viaggiare con il passaporto del Governo del paese di nascita. La prima carta non dà il diritto al voto, altro che nello Stato di Arkansas. Sin dal 22 Settembre 1922 una donna straniera che sposa un cittadino americano non acquista la cittadinanza con il matrimonio. Essa deve acquistare la cittadinanza per conto suo come se non fosse moglie di un cittadino, però il procedimento è un poco più facile per lei. Non è necessario che la moglie di un cittadino abbia risieduto negli Stati Uniti per cinque anni, ma può fare la domanda per la cittadinanza dopo solo un anno. Non è necessario che la moglie di un cittadino prenda la prima carta, ma deve solo presentare prove della cittadinanza di suo marito e che essa è stata ammessa legalmente negli Stati Uniti.

Per altre informazioni sulla naturalizzazione, scrivete al Foreign Language Information Service, 222 4th Ave., New York City.

Il Gen. Wood contrario all'indipendenza delle Filippine

Washington, D. C. — E' desiderio del Presidente Coolidge, che il Maggior Generale Leonard Wood ritorni al suo posto di Governatore nelle Filippine, e vi rimanga fino a che le condizioni di salute glielo permetteranno. Questa notizia è stata comunicata dallo stesso Wood appena arrivato in questa capitale per conferire col Segretario della Guerra Davis e cogli ufficiali dello "Insular Affairs Bureau" sull'Amministrazione delle Filippine.

Il Generale Wood è stato ricevuto alla stazione dal Maggiore Generale Frank McIntyre, capo dello "Insular Bureau", e dal Brigadiere Generale Samuel D. Rockenback, comandante del Distretto di Columbia.

Egli ha detto che è pronto a sottomettere al Segretario Davis un eccellente rapporto sugli affari delle Filippine, ed ha aggiunto che quelle popolazioni sono felici e prosperano sotto il controllo degli Stati Uniti. Le isole, secondo lui, hanno bisogno di altri medici, d'insegnanti e di tecnici per un graduale sviluppo dell'agricoltura che è veramente promettente.

"Con una popolazione di 12 milioni di abitanti — egli ha detto — nelle Filippine non vi sono più di 1200 medici e 1200 maestri di scuola. Gli indigeni hanno buone disposizioni per le scuole, ed il Governo americano deve incoraggiare i maestri, perchè si rechino in quelle isole. I medici sono maggiormente necessari per combattere la tubercolosi e la malaria. Nella colonia dei lebbrosi si è fatto un grande progresso verso la guarigione, specie quando il male è incipiente. Noi intendiamo fare nelle Filippine per la distruzione della lebbra, quello che facemmo a Cuba per far scomparire la malaria. Ci è bisogno di grande lavoro e di assistenza finanziaria. La colonia dei lebbrosi una volta era chiamata "l'Isola della disperazione". Ora, invece, è chiamata "l'Isola della speranza".

Il Generale Wood dopo aver detto che le Filippine non sono mature per l'indipendenza, ha aggiunto:

"Le Filippine hanno bisogno del capitale americano per l'espansione delle risorse naturali delle isole; di medici e d'insegnanti. Io credo che nelle Filippine potremo trovare tutta la gomma che necessita all'industria degli Stati Uniti.

La traversata dell'Atlantico ed i viaggi senza scalo

Ora che l'attenzione del mondo è attratta dal miracolo più volte rinnovato della traversata a volo dell'Atlantico, sarà utile un richiamo storico dal quale più di un lettore rimarrà sorpreso. Meno di cento anni addietro la discussione e le prime prove fatte adesso per i voli transatlantici, si facevano per la traversata coi piroscafi. Con la differenza che oggi l'accresciuta cultura ha subito eliminato i dubbi sulla possibilità del successo, mentre allora i dotti.... protestavano. Il Dott. Lardner, professore all'Università di Londra, in fisica, architettura, arte navale e ferrovie (era facile allora essere enciclopedico!) in una conferenza tenuta il 1835 a Liverpool disse testualmente così: "Quanto al progetto annunciato dai giornali di fare il viaggio diretto da New York a Liverpool senza scalo a Terranova e in Irlanda, io non esito a ritenenrlo perfettamente chimerico e tanto varrebbe progettare un viaggio da Liverpool alla Luna".

Ma la smentita venne presto perchè il piroscafo "Sirio" nel 1838 e il "Great Western" nel 1840 compirono il viaggio fra l'Inghilterra e New York. Questo secondo piroscafo va considerato il progenitore dei moderni transatlantici; fu il gigante dei suoi tempi e il Verne ne fece il protagonista di qualcuno dei suoi viaggi mirabolanti, delizia delle menti giovanili di quarant'anni fa. Ma era lungo appena 72 metri, largo 10, profondo 5; le sue macchine sviluppavano la potenza di 750 cavalli permettendo di raggiungere la velocità di 8 nodi all'ora. Nel 1840 la Società Cunard cominciava i viaggi regolari fra l'Europa e l'America. (Tolgo questi numeri a un recente libro del prof. O. Arena: *"Per il dominio del mare"*.)

Si può aggiungere a questa notizia storica la considerazione seguente: che, cioè, il problema del viaggio senza scalo è comune a tutti i mezzi di trasporto, pur assumendo caso per caso importanza diversa. E' il problema che si chiama anche dell'autonomia e ha per termini la potenza della macchina e il suo consumo. Poichè ogni macchina da trasporto deve anzitutto trasportare sè stessa ed i suoi approviggionamenti, tanto più potrà andar lontano quanto meno pesa in rapporto alla sua potenza e quanto meno consuma per unità di energia sviluppate (gli ingegneri direbbero: quanto meno pesa per cavallo e quanto meno consuma per cavallo-ora). La possibilità di compiere grandi viaggi marini senza rifornimenti intermedi si raggiunse quando le macchine marine divennero più leggere relativamente alla loro potenza e, perfezionandosi, consumarono meno carbone. I voli transatlantici sono conseguenza non di nuove inven-

(*Continua in 3za pagina*)

A chi non paghera' la quota d' abbonamento entro l'entrante settimana, gli verra' sospeso l'invio del giornale.

—L'Amministratore

"IL RISVEGLIO"

Independent Italian Weekly Newspaper

Published by
IL RISVEGLIO PUB. CO.
47 E. Second Street Dunkirk, N. Y.
Telephone 4828

Subscription Rates:

One Year	$1.50
Six Months	$1.00

JOSEPH B. ZAVARELLA
Editor and Business Manager

Saturday, July 16th 1927

"Entered as second-class matter April 30, 1921 at the postoffice at Dunkirk, N. Y., under the act of March 3, 1879."

Professional Directory

Local Phone
DR. D. T. FRIDENA
Scientifico Chiropractico
Elettrico Therapeutico Vibro e Spina Therapeutico
310 Central Ave., Dunkirk, N.Y.
Woolworth Building
Ore d'ufficio: dalle 10 alle 12 A. M. 2-5 e 7-8 P. M.
Altre ore per appuntamento eccettuato la Domenica.

EDWARD PETRILLO
Avvocato Italiano
Civile-Penale e Criminale
207 Commerce Bldg., Erie, Pa.

LEVY'S
fornitori dei migliori abiti per piu' di 62 anni
330 Central Avenue
Dunkirk, N. Y.

TELEPHONE 806-F-4
Provate Quest'uomo
Si vendono farme o si cambiano con proprietà di città
Se volete vendere o comprare case, lotti o negozi consigliatetevi con
FRANK M. HAMANN
So. Roberts Rd. Dunkirk, N. Y.

SAMUEL MARASCO
TAILOR
301 Central Avenue
Dunkirk, N. Y.
Secondo piano

LATTE
puro e fresco tutti i giorni portato a casa vostra prima della 7 ordinatelo.
F. J. BRILL, Dunkirk, N.Y.

JOHN W. RYAN
TAILOR
Dunkirk, N. Y.

Se

il vostro lotto e' tutto pagato e situato in buonissima localita' noi vi fabbrichiamo una bella casa senza che voi pagate nulla avanti. I pagamenti li potete fare in piccole rate come se pagaste la rendita.

Per informazioni rivolgetevi a

John Phillips & Co
Contrattori
31st & Raspberry — Erie, Pa.
TELEPHONES:
Mutual
Residenza 91-252 Office 97-103

Abbonatevi a "Il Risveglio" $1.50 all'anno

Attraverso Alla Colonia

I proibizionisti all'opera

Mercoledì scorso la sera, ad ora tardissima, i signori proibizionisti, accompagnati da pochi poliziotti locali, fecero una capatina alla moltitudine dei Saloons della nostra città, dichiarando in arresto ben undici (11) persone, tra le quali, figura anche il nome di un nostro connazionale.

In blocco, Giovedì mattino comparvero davanti al Giudice della Corte Municipale Mr. Anthony Johnson, e 8 di essi, accettavano la loro imputazione, e venivano multati di $ 50.00 ciascuno, multa che venne pagata immediatamente, mentre agli altri 3 gli veniva rimandato il caso a date diverse.

Così la cassa del Tesoriere della nostra città, si è rinforzata con altri $ 400.00 che senza dubbio verranno impiegati per cominciare il lavoro giù nel Lago, che da parecchio tempo stanno progettando di accomodare.

Dunque! non tutti i mali vengono per nuocere.

Amici che vengono a visitarci

Pochi giorni fa, all'improvviso ed inaspettatamente, ricevemmo la gradita visita del nostro amico Sig. Liberato Liberatore di Buffalo, il quale accompagnato dalla propria consorte Signora Petronilla, da un bravo giovinotto del figlio Sig. Cesidio Liberatore, (nostro abbonato da diversi anni) e da una bambina per nome Marietta, facevano ritorno da una lunga gita di piacere: erano stati a visitare dei loro parenti in Toledo, Ohio, e contemporaneamente avevano visitato anche Chicago e diverse altre città importanti.

Nel ringraziarli del gentil pensiero, facciamo voti che visite di buoni amici siino più frequenti.

La Signora Angelina Thomas va guarendo rapidamente

La Signora Angelina Thomas, che Mercoledì della scorsa settimana fu sottoposta ad una duplice operazione, si trova ora in uno stato eccellente, e dal rapporto dei medici curanti, si rileva essa va guarendo rapidamente, con grande gioia di tutti i suoi famigliari ed amici tutti.

Questo è quanto noi gli auguramo di tutto cuore.

La morte della Signora Vella di Fredonia

La Signora Anna Vella, consorte al Sig. George Vella di Link Street, Fredonia, cessava di vivere all'ospedale Lunedì scorso la sera poco dopo le dieci, dove trovavasi ricoverata da diversi giorni, per un attacco di malattia che l'aveva assalita.

Il funerale, che riuscì imponentissimo, ebbe luogo Mercoledì mattino, alle 9 precise.

Dopo una Messa di Requie nella Chiesa Italiana di S. Anthony, venne seppellita nel Cimitero della Parrocchia.

La salma veniva accompagnata all'ultima dimora, da una lunga sfilata di automobili.

Ragazzina operata per appendicite

Una ragazzina di qualche dozzina di anni, figlia al Sig. Domenico Porpiglia del No. 206 Park Ave., pochi giorni fa veniva operata per appendicite in questo Brooks Memorial Hospital, e secondo le ultime notizie ricevute da famigliari, essa va guarendo gradatamente.

Gli auguriamo una pronta e sollecita guarigione.

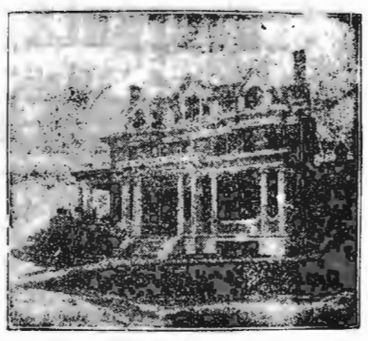
AVVISETTI ECONOMICI

SI VENDE una Casa e Lotta situata nel centro della città su una strada pavimentata. Nuova Furnace a vento, grandezza della lotta 60 palmi per 80. Si cede a buon mercato. Facili pagamenti. Prezzo $ 3300.00. Rivolgersi all'Avvocato John K. Patterson, 41 E. Fourth St., Città.

DA VENDERE un Reo Truck di una tonnellata e un quarto, in buone condizioni, a prezzo veramente basso se si acquista subito.

SI VENDE un Truck Dodge di 3 quarti di tonnellata, anche in ottime condizioni, e si cede anche a prezzo basso a chi lo acquista subito. Rivolgersi a VACANTI BROS., 210 - 212 Main Street, Dunkirk, N. Y.

Ospedale Italiano



Rose Memorial Hospital
139 West 21st Street
ERIE, PA.

Gli ammalati ricevono in questo ospedale la massima assistenza ed ottengono tutte quelle cure e trattamenti necessari per una sollecita e perfetta guarigione.
Dipartimenti: Medico Chirurgico, Occhi, Naso, Orecchi e Gola, Genito Urinario, Utero, Venereo, Sifilitico, Raggi X, Iniezioni, Elettricita'.
Il Rose Memorial Hospital e' sotto la valente direzione del
DR. S. L. SCIBETTA
Telefono 62-301

CHEVROLET
Vendita e Servizio
Newton-Chevrolet Sales Company
Fredonia, N. Y.
Phone 506

PICCOLA POSTA

Brooklyn, N, Y. - L. Albanese — Una nostra vi raggiungerà tra qualche giorno, portandovi i nostri sinceri ringraziamenti per tutto quello che avete fatto per noi e pel nostro giornale. Ciao.

DA ERIE, PA.

Bella Festa Battesimale

Domenica scorsa, giorno 10 del corrente mese di Luglio, in casa del nostro carissimo amico Sig. Domenico Di Mattia, al No. 840 W. 16th Street, si svolgeva una brillantissima festa, con l'intervento di un grandioso numero di amici.

Antonino, il grazioso bimbo che gli ha regalato la sua distinta Signora Emilietta, fu portato al Fonte Battesimale, per cui funzionarono da Compare e Commara il popolarissimo Signor Alberico Totlaben, e la sua virtuosa e gentile consorte Signora Maria.

Va senza dire che durante la bella festa, non mancò della buona musica che rallegrò tutti coloro che vi presero parte, mentre vino, liquori, dolci, rinfreschi diversi e tante altre cose gradevoli, venivano dispensati in abbondanza.

Al piccolo Antonino, vennero regalati dei ricchi doni, mentre i genitori venivano fatti segno alle vive congratulazioni di tutti.

Agli augurii degli amici tutti, aggiungiamo anche quelli sincerissimi di noi tutti de *"Il Risveglio"*.

Placido Presutti

Kinney's Grande Vendita di Scarpe
Nuove Styles per la Stagione—Facciamo Largo per le Mercanzie Autunnali

Oxfords per Festa per Uomini $2.98	Slippers Patent e Satin per Signore $2.98	Oxfords di Colori Nero e Brown per Ragazzi $1.98
Scarpe Oxfords da Giuoco Per Ragazzi 98c per Paio	Calze di Seta per Signore 89c per Paio	Scarpe da Lavoro per Uomini (Valgono $2.98) Per $2.49

Kinney Shoes
OVER 250 FAMILY STORES G. R. KINNEY CO. 5 BIG FACTORIES
306 Central Avenue Dunkirk, N. Y.
TELEPHONE 2205

Costs More—Worth It!

Year after Year
One reason for OCCIDENT'S growing popularity is its uniform goodness year after year. You should try OCCIDENT once.

ORDINATENE UN SACCO PER PROVA DA
K. E. TEDEROUS & CO.
6 E. Front St. Phone 2215
DUNKIRK, N. Y.

N23
OCCIDENT FLOUR

AVVISO!
Rendiamo noto alla nostra fedele e numerosa clientela, che abbimo aperto un nuovo NEGOZIO con sets completi di *"Living Rooms Furniture"* che sono manifatturati nella nostra Fattoria, e che vendiamo ai prezzi regolari che variano da $98 in sopra.
Il nostro motto e': Buona merce, Prezzo giusto e trattamento signorile.

Made Right Furniture Co.
31 East Third St. —:— Dunkirk, N. Y.
Phone 5165
Noi ripariamo qualsiasi qualita' di Furniture a prezzo moderato.

Pagate il vostro abbonamento

Vendita Speciale su Calzoni per Uomini

CALZONI DA LAVORO PER UOMINI
98c — $1.39 — $1.69

CALZONI PER FESTA DA UOMINI
Valore Regolare $2.95 — $1.98
Valore Regolare $3.50 — $2.50
Valore Regolare $4.00 — $3.00
Valore Regolare $4.50 e $5.00 — $3.50

CALZONI PER RAGAZZI
69c — 89c — 98c

The Surprise Store
N. KUSHNER ESTATE
317 MAIN STREET DUNKIRK, N. Y.

Fresh Buttered Popcorn
Frutti, Confezioneria, Sigari, Cigarette e Tabacchi. Ferro-China Bisleri e Fernet Branca importati dall'Italia. Pinozze sempre fresche rostite.
ANDY D. COSTELLO
101 E. Third Street Dunkirk, N. Y.

Volete la Salute?
Bevete
Il Ferro-China
Ottimo Ricostituente per la cura Primaverile. Birra Freschissima in tutte le ore del giorno. Fatevi da voi stessi la birra, usando il Malt "Very Best", la migliore sul mercato che vendiamo a prezzo conveniente.
203 Central Avenue
DUNKIRK, N. Y.
Noi portiamo merce al vostro domicilio gratis.

Calze e Biancheria per la Stagione
Abbiamo un largo e completo assortimento di Biancheria per la stagione, per tutti i membri della vostra famiglia, pronta per essere indossata ed abbiamo 62 differenti qualita' di Calze di seta, con disegni, colori e moda le piu' recenti.
SOLOMON'S DEPARTMENT STORE
70 E. Fourth Street —:— Dunkirk, N. Y.
Vicino alla Stazione del Carro Elettrico.

Telephone 355
Terwilliger & Salzer
Direttori di Funerali e
FURNITURE
Imbalsamatrice Diplomata
Fredonia, N. Y.

Latte e Cream di Prima Qualita' Ordinatelo alla
Reliable Dairy & Milk Co.
2652 Hazel Ave. ERIE, PA.

Ospedale Italiano Fabiani
10th and Carpenter Sts. PHILADELPHIA, PA.

DIPARTIMENTI
Medico-Chirurgico, Occhi, Naso, Orecchi e Gola, Genite Urinarie, Utero, Venereo, Sifilitico, Dentistico Raggi X, Iniezioni 606, Elettricità
FARMACIA
OPERAZIONI
GLI AMMALATI VENGONO OPERATI SENZA ADDORMENTARSI E SENZA DOLORE
Essi possono mangiare, bere, parlare, leggere, fumare, ecc. durante l'operazione. Il Dr. Fabiani esce peer visite mediche e operazioni chirurgiche a casa degli ammalati.

CHAUTAUQUA COUNTY NY HISTORICAL SOCIETY 2012

Di Punta e di Taglio

Le rovine di Babilonia

Le rovine di Babilonia si estendono, per una immensa area, ed è assai difficile definirne i confini.

Del resto una porzione della vasta plag ove dorme sepolta l'antica città è coperta dalla città moderna., Hillah, originalissima e interessante.

Essa è situata sopra tutte e due le rive dell'Eufrate che quivi è piuttosto largo.

Fra le due rive si stende un ponte di barche. Hllah dista da Bagdâd circa cento chilometri. La sua popolazione, la quale in questi ultimi anni è considerevolmente aumentata, è ora di 17.000 abitanti. Gli abitanti del luogo sono maomettani ed ebrei.

Quasi tutti i viaggiatori che attraversano la Mesopotamia usano fermarsi qualche tempo in Hillah, da dove poi essi possono portarsi ad ammirare la Torre di Babele e gli scavi di Babilonia.

La maggior parte degli abitanti sono arabi, i quali hanno stabilito nella città un mercato, ancora assai vivo, per il commercio coi beduini del deserto.

Le belle rovine dei dintorni di Hillah datano dal medioevo e consistono in una splendida moschea ed altri solidi edifici, i quali dimostrano che, già da secoli, una nuova e prosperosa Babilonia si era sovrapposta a quella antichissima.

Un ottimo pecoraio....!

Il professore invita uno scolaro a recitare un passo della "Divina Commedia", suggerendogli lo spunto:

Come le pecorelle, escon dal chiuso
Ad una, a due, a tre....

Ma lo scolaro non proseguiva.

— Vada avanti — dice il professore.

— a quattro, a cinque....

— Avanti!

— A sei, a sette, a otto, a nove, a dieci....

Ed arriva fino a venti.

A questo punto il professore lo ferma e gli dice:

— Adesso che lei ha venti pecore, dia retta a me; lasci la scuola e vada a fare il.... pecoraio.

Quando si nasce disgraziati!

Il Dottore: — Non dovete alzare la voce ed evitate le parole che possono eccitare vostra suocera.

Il Genero: — Son ben disgraziato. Pensate che questo è l'unico momento che io posso sfogarmi.

Telefono: 4767
AL. PFLEEGER
INSURANCE AGENCY
"Il Nostro servizio vi accontenterà"
39 E. Fourth St. : Loan Bldg.
Dunkirk, N. Y.

Ottime Lampadine
Ogni qualvolta che avete bisogno di Lampadine Elettriche, voi dovete venire ad acquistarle da noi, che ne abbiamo un largo assortimento e della migliore qualita' che vendiamo a prezzi bassissimi.
H. & G.
Radio Sales and Service
59½ E. Third St. Dunkirk, N.Y.

DALLE CITTA' D'ITALIA

Ucciso dall'amante in un accesso d'ira

Roma — Il quartiere popolare di Testaccio è stato funestato da un orribile delitto. In un appartamento in via Luca della Robbia, abitava da tempo, con la propria famiglia, tale Francesco Di Legge, di anni 27, romano.

Oggi un congiunto del Di Legge si recava al Commissariato del Testaccio e ai unfzionario di servizio, denunziava di aver poco prima rinvenuto, in una camera del suo appartamento, il cadavere del Di Legge, ucciso da un colpo di fucile alla gola. Sul posto si recarono immediatamente un Commissario e alcuni agenti, ai cui occhi si mostrava uno spettacolo terrificante: il giovane giaceva a terra in un lago di sangue.

I parenti del morto e l'amante, tale Ida Batori, interrogati, hanno concordemente dichiarato che il Di Legge si era ucciso in un momento di esasperazione, in seguito ad un alterco con i famigliari.

La Batori però cadeva in numerose contraddizioni e alla fine confessava piangendo: "Sì, io l'ho ucciso. Mi perseguitava, mi maltrattava. Da molto tempo la vita era divenuta insopportabile. In un momento d'ira, stamane, senza sapere ciò che facessi, l'ho ucciso".

La Batori, in un secondo interrogatorio, ha insistito nell'affermare che l'amante, col quale viveva da otto anni e dal quale aveva avuto quattro figli, la maltrattava continuamente tanto che in questi ultimi tempi si erano spesso divisi.

Stamane, per tempo, essa si era recata dal Di Legge per riappacificarsi, senonchè fra di loro vi fu un vivace scambio di parole.

L'uomo ad un certo punto, al colmo della esasperazione, prese il fucile da caccia che stava in un angolo della stanza, lo caricò in presenza dell'amante, glielo puntò sul petto, minacciandola. Alle preghiere della Batori l'uomo si calmò e deposto il fucile, volse le spalle all'amante.

Questa, con rapida mossa, afferrò il fucile e sparò in direzione del Di Legge un colpo che l'uccise.

La storia di una falsa dichiarazione allo Stato Civile

Napoli — A Perdifumo, in provincia di Salerno, sarebbero vissuti felici, perchè avevano felicità, gioventù, salute e ricchezza, i conuigi Francesco Focaccio e Laura Corradino.

Vivevano viceversa infelicissimi, perchè non avevano figli.

Ora accadde nel Dicembre scorso che la donna venisse a Napoli per certe sue faccende e facesse conoscenza con una donna di Sezione Vicaria, a nome Peppina. Costei si sentì toccare dal dolore della Focaccio.

— Lasciatemi pensare — disse.

E pensò e trovò.

Il 18 Gennaio di quest'anno, la mendicante Maria Ranieri, in un tugurio del vico Vertocoeli, dava alla luce una piccina. Assisteva al parto donna Peppina, che aveva preparato il suo piano.

Venuta alla luce la bimba, fu dichiarata dallo "Stato Civile" sotto il nome di Anna per figliuola di Laura Corradino e di Francesco Focaccio, entrambi di Perdifumo, provincia di Salerno.

Due giorni dopo, il 20 Gennaio, i coniugi vennero a Napoli e poterono dichiararsi genitori della piccola Anna, figlia della mendicante Ranieri, la quale riceveva a compenso della ceduta maternità, tremila lire.

Intanto è accaduto che la polizia è venuta a conoscenza di tutta questa storia. Il risultato è stato l'arresto della mendicante, dei coniugi Focaccio e della levatrice Esposito. Donna Peppina, che fu la organizzatrice di tutta questa trama, è latitante.

L'improvvisa piccola erede di tutti i beni Focaccio, è morta, povera piccina, dieci giorni fa, di broncopolmonite.

Un sacco di legnate per un seduttore testardo

Napoli — Mario Noviello, di ventitrè anni, abitante ai Camaldoli, tempo fa, si innamorò di Maria Garofalo, di diciotto anni, e fu riamato al punto che la giovane gli concesse tutta sè stessa.

Dopo di chè, il Noviello le fece capire, chiaramente, che di nozze non era da parlarne. I parenti gli intentarono giudizio ed egli fu condannato; ma neanche volle cedere.

Ieri mattina, il padre della Garofalo, Giovanni, e il fratello Enrico, si recarono all'abitazione del Noviello, per domandargli ancora una volta, se intendeva sposare la sedotta. Alla nuova risposta negativa, i Garofali, gli saltarono addosso e glie ne dettero tali e tante, da ridurlo in condizioni pietosissime.

Il poveretto dovette riparare all'ospedale dei Pellegrini per farsi medicare le numerose ferite.

La traversata dell'Atlantico ed i viaggi senza scalo

(Continuaz. della prima pagina)

zioni ma del perfezionamento apportato ai motori che sono divenuti sempre più potenti e di più economico consumo. Notisi la tattica di Chamberlin che, rinunciando a qualche diecina di chilometri di velocità, riduce la quantità di carburante consumata per chilometro percorso e va piano, va sano e lontano.... I proverbi servono a qualche cosa anche in aviazione.

Anche per la locomotiva — se è lecito paragonare il piccolo terrestre mostro di fiamma all'alato congegno dei cieli — soffre una limitazione ai suoi percorsi senza rifornimento. Soltanto oggi con le locomotive moderne, che consumano, grazie al vapore surriscaldato, poco carbone e poc'acqua, si può fare un viaggio di 150 km. Prima bisognava accontentarsi di molto meno o imitare gl'inglesi che prendono l'acqua in corsa.

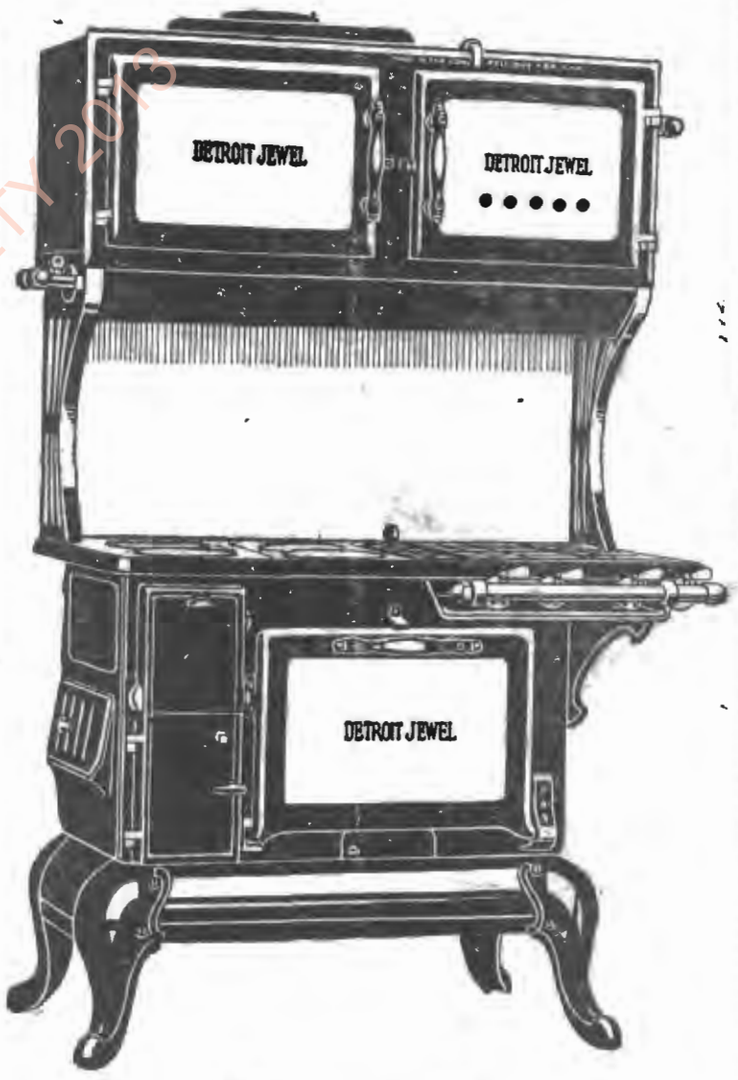
Ma torniamo all'Atlantico e azzardiamo la previsione che fra non molto, la traversata aerea sarà possibile non solo agli eroi ma anche a noi miseri mortali.

Da DUNKIRK al
CUORE DI BUFFALO
e RITORNO
$1.95
Sino a Niagara Falls e Ritorno $2.95
Sino ad Erie e Ritorno $2.10
Carri con Sedie ogni ora in tutte le direzioni
Buffalo & Erie Ry. Co.

Koch's Soft Drinks
Sono garantiti di essere assoluta mente puri, fatti coi Migliori Estratti e Zucchero Concentrato Granulato ed Acqua Distillata.
Nessuno li supera
Pochi sono quelli buoni
Fred Koch Brewery,
17 W. Courtney St., Dunkirk, N. Y.
Phone 2194

IMPORTANTE!
Coloro il cui abbonamento e' scaduto sono pregati di rimetterne l'importo a questa amministrazione al piu' presto possibile.

July Clearance Sale
1-3 DI MENO
Sul Nostro Intiero Assortimento di
Radiant Heaters
Disconto Speciale
Su Tutte Le Stufe Dimostrate
Riscaldatori d'acqua e Lavatrici



$117.50
Republic Light, Heat and Power Co., Dunkirk, N. Y.

SIDEY'S Semi-Annual Sale of Sales
Cominciata Giovedi' e Continuera' per Tutto Luglio
MOLTE COSE contribuiscono a fare di questa nostra Semi-Annuale Vendita di Pulizia la Festa dei Ribassi Della Stagione. La principale e' stata la Primavera e la Stagione freschissima. Un'altra poi e' quella per tenere la merce fresca e pulita che ha resa questa Vendita necessaria. Come per lo passato, i prezzi sono stati ridotti sino al punto da rendere ogni acquisto assai valevole ed ottimo investimento.
Per maggiori informazioni, date uno sguardo alle circolari
Sidey's 90th Semi-Annual Sale
320-322 Central Ave. -:- Dunkirk, N. Y.

CHAUTAUQUA COUNTY NY HISTORICAL SOCIETY 2013

Telephone 5036
John A. Mackowiak
Tutto ciò che può abbisognare per guarnire una casa
Furniture di prima classe a prezzi bassi
Direttore di Pompe Funebri
JOHN A. MACKOWIAK
60 Lake Road, Dunkirk, N. Y.

Si Riparano Scarpe
Cucite o con chiodi
Lavoro garentito e prezzi ragionevoli. Nostre specialità nel l'attaccare tacchi di gomma.
Dateci un ordine per prova
Like-Knu Shoe Repair Shop
337 Central Ave., Dunkirk, N.Y.

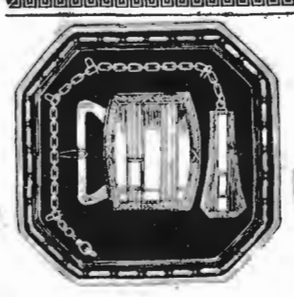
MONUMENTI
Di granite di marmo, fatti artisticamente ed a prezzi bassi
OTTO MOLDENHAUER
Cor. Third and Washington Av.
Dunkirk, N. Y.

TELEPHONE 5430
I FIORI
per Sposalizi, Battesimi ed altre occasioni ordinateli da
A. M. JESSE, Fiorista
207 Robin St., Dunkirk, N. Y.

UN
BEL VESTITO FATTO ALL'ULTIMA MODA
ordinatelo da
ANTONIO TAVANI
516 W. 18th St. Erie, Pa.

Telephone 2224
Completo equipaggio di Autobili chiusi per 5 e 7 passeggieri per tutte le occasioni.
LONG'S TAXI SERVICE
16-18 Ruggles St. Dunkirk, N.Y.

LE BUONE FOTOGRAFIE
si possono avere solo rivolgendosi al rinomato
LEJA ART STUDIO
461 Roberts Road, Cor. Courtney
Phone 4798 DUNKIRK, N. Y.



Questo e' dei migliori articoli che voi potete regalare a qualcuno dei vostri cari. E' uno dei regali piu' appropriati resistente e duraturo e che non costa molto.
S. ZUZEL
JEWELER
53 E. THIRD ST.
DUNKIRK NEW YORK

Noi
teniamo a cura di seppellire decentemente i vostri cari estinti, per un prezzo giusto e soddisfacente.
R. J. Dengler
Direttore di Funerali e Imbalsamatore
Dunkirk e Silver Creek

SAVAGE WASHER

Lava Torce Blues Asciuga
Si empie e si vuota sola
Se dovete comperarvi una macchina lavabile, perchè non comperate la migliore
Household Servants, Inc.
332 Park Ave., Dunkirk, N. Y

IMPORTANTISSIMO!
Recandovi a fare le vostre compere presso quei commercianti che hanno il loro avviso in questo giornale, non dimenticate di menzionare il nome de "Il Risveglio". Sarete serviti bene e gioverete al vostro giornale che vi difenderà in tutte le occasioni.

Appendice de "Il Risveglio" 4 CAROLINA INVERNIZIO

Il Figlio del Mistero

Passando da via Balbi, egli incontrò il rettore del collegio di dove aveva tolto Pio.

Fece un potente sforzo per padroneggiarsi, mentre il rettore si fermava salutando con gran rispetto:

— Signor conte....

Carlo sorrise.

— Lei, rettore, da queste parti?

— Ho approfittato delle vacanze per venir a trovare un mio fratello, che non avevo veduto da molti anni.

Colui fissava lo sguardo leale in volto al conte, e stupiva di vederlo tanto pallido.

— E lei, signor conte, — soggiunse — e qui solo?

— Sì, — rispose Carlo senza guardarlo. — Sono stato chiamato a Genova da alcuni interessi.

— Mi permetta di chiederle notizie di Pio.

— Sta benissimo.

— Anelo il momento di rivederlo: è uno dei miei più cari allievi: ha tanto giudizio per la sua età ed è così intellimente, studioso....

— Sì, sì, ne sono contento. E lei, rettore, si trattiene a Genova?

— Volevo partire oggi stesso per passare un giorno a Torino: non ho mai veduto quella città, e se non proprofitto della giornata di domani, non ho più tempo: sono aspettato al collegio.

Carlo sorrise.

— Avrà il tempo di vederla un'altra volta: domani, caro rettore, ella passerà tutta la giornata con me.

Il rettore diventò rosso fino agli orecchi.

— Non vorrei disturbare.

— Non mi disturba punto. Oggi disimpegno i miei interessi, e domani passeremo la giornata insieme. Alla sera ella riparte per la sua diletta Svizzera, ed io me ne vado a Firenze, dove mi attendono mia moglie ed i miei figli. Va bene così? L'aspetto domattina al Rebecchino, dove mi trovo alloggiato.

Strinse la mano al rettore e si allontanò.

Era oltremodo agitato.

Anche colui gli capitava fra i piedi!

Ma perchè non sbarazzarsene subito, lasciandolo partire per Torino?

Nonostante l'audacia dimostrata col suo delitto, il conte aveva paura.

Appena i nervi tesi si rallentavano, provava delle debolezze da fanciullo.

Se il rettore, andando a Torino, avesse sentito parlare del cadavere trovato nel Po, e vedutone il ritratto riconoscesse il suo allievo prediletto?

Il conte si recò tosto all'albergo per avvertire il suo fedele Pietro. Anche costui si mostrò alquanto contrariato.

— Non gli avrà detto, spero, che Pio è qui con lei? — domandò Pietro.

— No, no, — rispose il conte, e ripetè il colloquio avuto col rettore.

Pietro si grattava il capo.

— C'era proprio di fargli credere che la contessa ed i bimbi si trovano a Firenze?

— E se al rettore fosse saltato il capriccio di passare per Chatillon e recarsi al castello a riverire mia moglie e a trovar Pio?

—Eh! forse ella ha ragione; pure, quest'incontro mi dispiace. Quel rettore è uomo onesto e leale, ben lontano dall'immaginare....

Carlo rabbrividì.

— Taci.... lasciami....

Ritornavano in lui le angosce sepolte.

Un'altra volta gli sembrò di rivedere Pio guardarlo con gli occhi pieni di lacrime, ripetendo: "Babbo, io sono innocente!".

Dovette uscire dall'albergo per sottrarsi a quell'allucinazione.

Fuori, respirò meglio, ed una circostanza fortuita sopraggiunse ad un tratto a distruggere quell'angoscia, a dare un altro giro alle sue idee.

Egli vide dinanzi a sè una bella donna, alta, svelta, elegantissima.

Le passò dinanzi per osservarla e sussultò.

La bella signora aveva i capelli neri e gli occhi azzurri come sua moglie. Incontrando gli sguardi di lei, gli parve d'incontrare lo sguardo di Emma.

Però, l'espressione non era uguale.

Lo sguardo di sua moglie aveva un candore, una dolcezza inesprimibile. Quello della sconosciuta era ardito, procace. Pareva che quello sguardo l'invitasse a seguirlo.

E infatti, dopo un momento di esitazione, il conte si mise dietro i passi della bella signora.

Il suo rimorso si assopiva in quella visione!

III.

Per un dolce declivio che dal castello del conte Carlo Mentari conduceva nella vallata, a poche miglia da Chàtillon, scendeva una giovine, tenendo per mano un fanciullo di tre anni.

La donna era una di quelle soavi beltà che colpiscono a prima vista.

Sotto un semplice cappello di paglia a larghe tese, spiccava il suo profilo raffaellesco, improntato di una suprema dignità. I capelli nerissimi, lievemente ondulati, erano divisi sulla fronte e attorcigliati sulla nuca, di una bianchezza lattea.

Gli occhi celesti erano ombreggiati da ciglia scure e folte: la carnagione pallida, le labbra rosee e fresche, il personale slanciato, elegantissimo.

Il fanciullo somigliava alla madre.

La bella signora non aveva fatto duecento passi, quando vide un cavaliere venire alla sua volta.

Era un uomo di cinquant'anni, ben conservato. Sotto l'ombra del cappello, scintillavano due occhi nerissimi. Il naso diritto sovrastava a due baffi leggermente rialzati, che lasciavano scorgere una bocca dalla forma perfetta, dalle labbra colorite e fresche ancora.

Era grassoccio, ma non mancava di eleganza.

— Guarda, ecco il nonno! — esclamò la giovane, facendo allungare il passo al bambino.

Quel cavaliere era il ricchissimo possidente Arnolfo Campo, padre della giovane contessa Mentari.

Arnolfo Campo, rimasto vedovo in giovane età di una moglie che aveva adorata, condusse per molti anni una vita dissipatissima, non curandosi punto dell'unica figlia, che aveva posta in collegio.

Ma ad un tratto lo si vide abbandonare i ritrovi brillanti, e, maritata la figlia al conte Mentari, si recò ad abitare in una sua tenuta a poca distanza dal castello, dove si diè a una vita ritiratissima.

Bisognava che qualche cosa di grave spingesse quel giorno Arnolfo Campo a recarsi dalla figlia, facendola avvertita fino dal mattino. Ecco perchè ella gli era andata premurosamente incontro.

Il cavaliere fermò di botto il cavallo e di un balzo fu a terra.

La contessa osservò che il padre eraassai pallido ed aveva sul volto tracce di lacrime.

Padre e figlia si baciarono, indi la contessa, sollevando il fanciullino da terra, gli disse:

— Giovanni, bacia il nonno!

Ma il bambino si mise a strillare.

— Zitto! — disse imperiosamente Arnolfo. — Lo so che non ti vado a genio: tu non sei Pio.... Ah! povero Pio!....

(Continua)

Abbonatevi a "Il Risveglio"

THE SAFE STORE
Dunkirk's Best and Western New York's Greatest Department Store
CENTRAL AVENUE : : : : DUNKIRK, N. Y.

Giovedi', 21 Luglio
Sara' il Giorno di Apertura della nostra Annuale
JULY Clearance SALE

ALLE 8:30 precise di mattina e continuera' fino a Sabato la sera, 23 Luglio, alle 10 p. m.

Tutto il nostro intiero stock di abiti belli e pronti per potersi indossare, per Uomini, Donne, Ragazzi, Ragazzine e Bambini, sara' messo in Vendita a Prezzi cosi' bassi, anzi bassissimi, da impressionare tutti. Anzi, nessuno ne potra' fare a meno di non attendere ad uno solo di questi tre giorni di Grande Vendita, durante questa VENDITA DI PULIZIA DI LUGLIO durante i giorni 21, 22 e 23 Luglio, ossia Giovedi', Venerdi' e Sabato.

Se voi avete fatto il piano di fabbricare o pure di rimodernare la vostra casa questa Primavera, prendete uno dei nostri nuovi Plan Book che vi sara' fornito "GRATIS".
O'Donnell Lumber Co.
DUNKIRK, N. Y.
Telefono: 3558

Indumenti per la Stagione
SWEATERS PER UOMINI e RAGAZZI
Sweaters Giacche e Slip-ons, Bianche e Colorate. Vestiti, Camicie, Biancheria, Cappelli e Berretti.
SCARPE e CALZETTE
— Per —
Uomini, Donne e Ragazzini
A. M. Boorady & Co.
81 East Third Street DUNKIRK, N. Y.

Grande Vendita di Libri a Buon Mercato
Ci e' arrivata una grande partita di Libri che noi vendiamo a prezzi assolutamente bassi.
Venite a fare la vostra scelta di un buon libro se volete passare le lunghe serate d'inverno.
Libreria de "Il Risveglio"
47 East Second Street
Dunkirk, N. Y.